

# ***Serial Port Adaptor for MEMORY STICK***

---

## **Bedienungsanleitung**

Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

## **Mode d'emploi**

Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement le mode d'emploi et de le conserver pour toute référence future.

***MSAC-SR1***



## **Warnung**

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.**

### **Hinweis für Kunden in Deutschland**

Richtlinie: EMC 89/336/EEC, 92/31/EE

Dieses Gerät erfüllt die EMC-Richtlinien, wenn es

- in Wohngebieten,
- Gewerbegebieten oder
- Leichtindustrialgebieten betrieben wird.

(Das Gerät erfüllt die EMC-Norm EN55022 Klasse B.)

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Überblick</b> .....	<b>4</b>
<b>Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs</b> .....	<b>5</b>
<b>Bezeichnung der Teile</b> .....	<b>6</b>
<b>Anschluß</b> .....	<b>7</b>
Anschluß an den PC .....	7
<b>Betrieb</b> .....	<b>8</b>
Einsetzen des "Memory Stick" .....	8
Herausnehmen des "Memory Stick" .....	9
<b>Störungsabhilfe</b> .....	<b>10</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>11</b>

# Überblick

## Hinweis

Daten, die mit der Handycam DCR-TRV900 im "Memory Stick" gespeichert wurden, können von diesem Adapter nicht verarbeitet werden.

Der serielle Port-Adapter MSAC-SR1 ist speziell für "Memory Stick"-s von Handycams bestimmt.

Mit dem MSAC-SR1 können Sie die Bilder, die Sie mit Ihrer Handycam im "Memory Stick" gespeichert haben, auf einen PC übertragen. Mit dem mitgelieferten Programm "PictureGear 3.2Lite" können Sie die Bilder verwalten.

"Memory Stick" ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

Die anderen Bezeichnungen und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

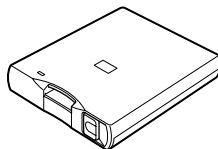
# Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

## Hinweise

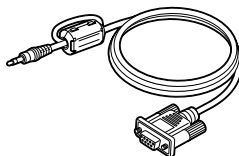
- Das mitgelieferte serielle Kabel eignet sich nur für den MSAC-SR1 und kann nicht zum Anschluß anderer Geräte (digitale Videokamera usw.) verwendet werden.
- Bei dem Adapter wird der Netzadapter AC-PT1 oder AC-PW1 mitgeliefert.

Vergewissern Sie sich, daß außer dem MSAC-SR1 auch die folgenden Zubehörteile vollständig vorhanden sind.

- **MSAC-SR1**

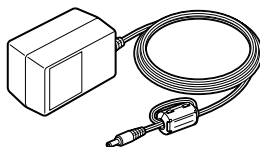


- **Seriellles Kabel**



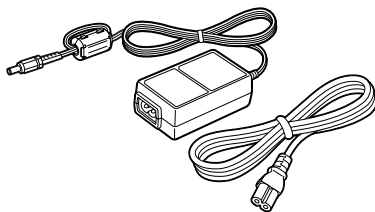
- **Netzadapter**

- AC-PT1



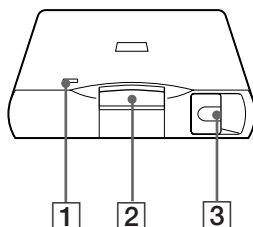
oder

- AC-PW1

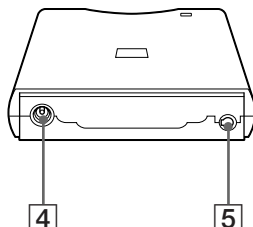


# Bezeichnung der Teile

Vorderseite



Rückseite



**1 Betriebslampe**

Zeigt den Betriebsstatus des MSAC-SR1 an. Die Lampe leuchtet, wenn Daten aus dem "Memory Stick" gelesen oder in den "Memory Stick" gespeichert oder wenn Daten vom "Memory Stick" in den PC übertragen werden.

**2 Schacht für "Memory Stick"**

Setzen Sie hier den "Memory Stick" ein.

**3 Auswurf-taste**

Durch Drücken dieser Taste wird der "Memory Stick" ausgeworfen.

**4 DC-Buchse**

Zum Anschluß des mitgelieferten Netzadapters.

**5 DIGITAL IN/OUT-Buchse**

Zum Anschließen des PC über das mitgelieferte serielle Kabel.

# Anschluß

## Hinweis

Vergewissern Sie sich, daß der Stecker des Kabels in den seriellen Port Ihres PC paßt.

Wenn Sie die Bilder, die Sie mit Ihrer Handycam im "Memory Stick" gespeichert haben, zu einem PC übertragen wollen, müssen Sie das Programm installieren und den MSAC-SR1 an Ihren PC anschließen.

Einzelheiten zur Installation des Programms "PictureGear 3.2Lite" entnehmen Sie bitte dem Handbuch des Programms.

## Anschluß an den PC

Schließen Sie den MSAC-SR1 wie folgt an Ihren PC an.

### (1) Anschluß des Kabels:

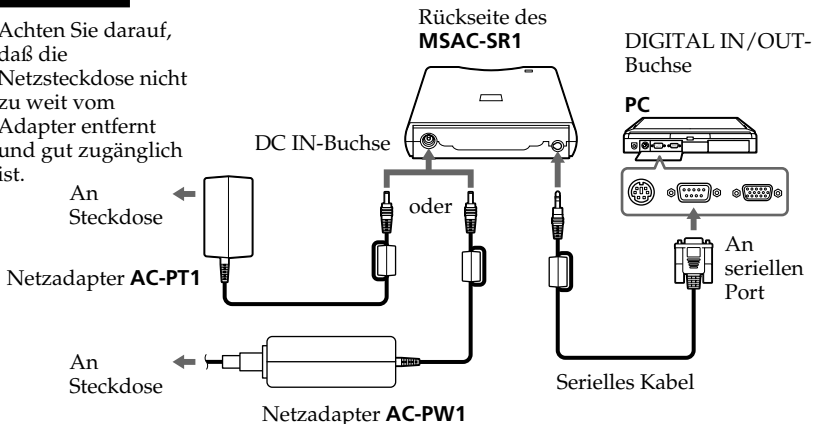
Verbinden Sie die DIGITAL IN/OUT-Buchse des MSAC-SR1 über das mitgelieferte serielle Kabel mit dem seriellen Port Ihres PC.

### (2) Anschluß des Netzadapters:

Schließen Sie das Ausgangskabel des Netzadapters an die DC-Buchse des MSAC-SR1 an, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

## Hinweis

Achten Sie darauf, daß die Netzsteckdose nicht zu weit vom Adapter entfernt und gut zugänglich ist.



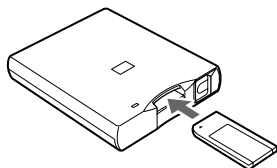
# Betrieb

## Hinweis

Achten Sie sorgfältig darauf, den "Memory Stick" richtig ausgerichtet einzuschieben. Ansonsten kann der "Memory Stick" oder der MSAC-SR1 beschädigt werden.

## Einsetzen des "Memory Stick"

Setzen Sie den "Memory Stick" wie in der Abbildung gezeigt in den MSAC-SR1 ein.



Der "Memory Stick" muß mit dem Sony Label nach oben in Richtung der ◀-Markierung eingeschoben werden.

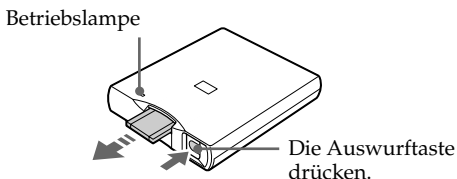


## Hinweis

Während Daten vom "Memory Stick" zum PC übertragen werden, leuchtet die Betriebslampe. Nehmen Sie bei leuchtender Betriebslampe den "Memory Stick" nicht heraus, da es sonst zu Verlust der Daten kommen kann.

## Herausnehmen des "Memory Stick"

Nachdem Sie sich vergewissert haben, daß die Betriebslampe erloschen ist, drücken Sie die Auswurf-taste, und nehmen Sie den "Memory Stick" heraus.



## Bitte beachten

- Wenn der Netzadapter oder das serielle Kabel abgetrennt wird, während gerade Daten vom "Memory Stick" zum PC übertragen werden oder während das Bild auf dem PC angezeigt wird, stoppt die Datenübertragung.

Wenn der Netzadapter abgetrennt wurde, verlassen Sie das PictureGear 3.2Lite-Programm, nehmen Sie den "Memory Stick" heraus, schließen Sie den Netzadapter wieder an, starten Sie das Programm erneut, und beginnen Sie erneut mit der Datenübertragung.

Wenn das serielle Kabel abgetrennt wurde, verlassen Sie das PictureGear 3.2Lite-Programm, trennen Sie den Netzadapter ab, schließen Sie das serielle Kabel und den Netzadapter wieder an, starten Sie dann das Programm erneut, und beginnen Sie erneut mit der Datenübertragung.

- Wenn keine einwandfreie Datenübertragung möglich ist, trennen Sie das serielle Kabel einmal vom MSAC-SR1 ab und schließen Sie es wieder an oder trennen Sie den Netzadapter einmal ab und schließen Sie ihn wieder an.

# Störungsabhilfe

Gehen Sie bei Störungen des MSAC-SR1 die folgenden Anweisungen durch, und lesen Sie auch in der Anleitung Ihrer Handycam nach. Wenn Sie die Störung nicht selbst beheben können, wenden Sie sich an Ihren Sony Händler.

## **Die Daten des "Memory Stick" werden nicht einwandfrei übertragen.**

- Darauf achten, daß das mitgelieferte serielle Kabel richtig an dem MSAC-SR1 und dem PC angeschlossen ist.
- Darauf achten, daß kein anderes Programm gleichzeitig auf den seriellen Port des PC zugreift.
- Möglicherweise wurde das "Memory Stick"-Datenübertragungsprogramm versehentlich beendet. Das serielle Kabel zwischen MSAC-SR1 und PC einmal abtrennen und wieder anschließen.

## **Die Bilddaten können nicht aus dem "Memory Stick" ausgelesen werden.**

- Eine Übertragung der "Memory Stick"-Daten ist nicht möglich, wenn zwei oder mehr Programme gleichzeitig laufen. Ein anderes Programm darf erst gestartet werden, wenn die Datenübertragung abgeschlossen ist und das Übertragungsprogramm beendet wurde.

## **Falscher Anschlußport.**

- Darauf achten, daß das serielle Kabel am richtigen Port (COM1 oder COM2) des PC angeschlossen und das Programm auf diesen Port eingestellt ist. Einzelheiten siehe Handbuch des Programms PictureGear 3.2Lite.

---

# Technische Daten

## **MSAC-SR1**

Betriebsspannung

6 V Gleichspannung

Stromaufnahme

ca. 70 mA (max. 90 mA)

Betriebstemperaturbereich

0° C bis 40° C (nicht kondensiert)

Zugriffsgeschwindigkeit

115.200 bps max.

Abmessungen (B x H x T)

ca. 88 x 23,5 x 110 mm

Gewicht

ca. 110 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## **AVERTISSEMENT**

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

## **ATTENTION**

A certaines fréquences, les champs électromagnétiques peuvent perturber l'image et le son de cet appareil.

---

# Table des matières

<b>Aperçu .....</b>	<b>4</b>
<b>Vérification des accessoires fournis .....</b>	<b>5</b>
<b>Identification des pièces .....</b>	<b>6</b>
<b>Connexion .....</b>	<b>7</b>
Connexion à un ordinateur .....	7
<b>Fonctionnement .....</b>	<b>8</b>
Insertion du "Memory Stick" .....	8
Retrait du "Memory Stick" .....	9
<b>En cas de panne .....</b>	<b>10</b>
<b>Fiche technique .....</b>	<b>11</b>

---

# Aperçu

## Remarque

Les "Memory Stick" enregistrés avec un caméscope Handycam DCR-TRV900 ne pourront pas être utilisés avec cet adaptateur.

L'adaptateur de port série pour "Memory Stick" MSAC-SR1 est conçu pour les caméscopes Handycam.

Le MSAC-SR1 permet d'importer sur un ordinateur les images qui ont été enregistrées sur le "Memory Stick" avec le Handycam. De plus, avec le logiciel fourni "PictureGear 3.2Lite" vous pourrez retoucher ces images.

"Memory Stick" est une marque de fabrique de Sony Corporation.

Les autres noms de sociétés et de produits sont des marques déposées de chacune de ces sociétés.

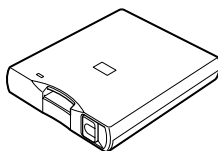
# Vérification des accessoires fournis

## Remarques

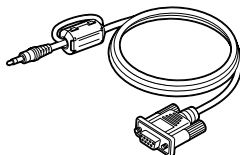
- Le câble série fourni ne peut être utilisé que pour le MSAC-SR1. Il ne peut pas être raccordé à d'autres appareils (caméscope numérique, etc.).
- L'adaptateur secteur AC-PT1 ou AC-PW1 est fourni avec cet appareil.

Vérifiez si tous les articles suivants sont fournis avec le MSAC-SR1.

- **MSAC-SR1**

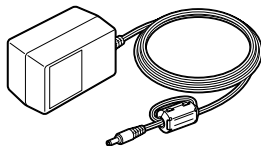


- **Câble série**



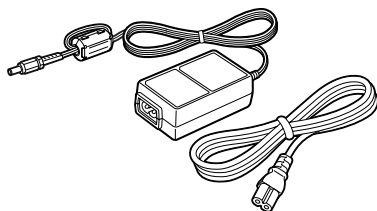
- **Adaptateur secteur**

- AC-PT1



ou

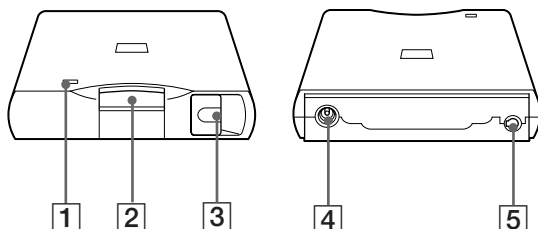
- AC-PW1



# Identification des pièces

Avant

Arrière



- 1** **Témoin de fonctionnement**  
Indique que le MSAC-SR1 est en état de fonctionnement. Ce témoin s'allume pendant l'inscription ou la lecture des données du "Memory Stick" ou pendant le transfert de données entre le "Memory Stick" et l'ordinateur.
- 2** **Fente de "Memory Stick"**  
Le "Memory Stick" s'insère dans cette fente.
- 3** **Touche d'éjection**  
Le "Memory Stick" s'enlève par une pression sur ce bouton.
- 4** **Prise DC**  
L'adaptateur secteur fourni se raccorde à cette prise.
- 5** **Prise DIGITAL IN/OUT**  
Se raccorde à l'ordinateur par le câble série fourni.



# Connexion

## Remarque

Vérifiez la forme du connecteur de port série.

Le logiciel doit être installé et le MSAC-SR1 raccordé à l'ordinateur pour que vous puissiez transférer sur votre ordinateur les images enregistrées sur le "Memory Stick" avec un Handycam.

Pour les détails au sujet de l'installation du logiciel, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne le logiciel "PictureGear 3.2Lite".

## Connexion à un ordinateur

Raccordez le MSAC-SR1 à l'ordinateur de la façon suivante.

### (1) Raccordez le câble.

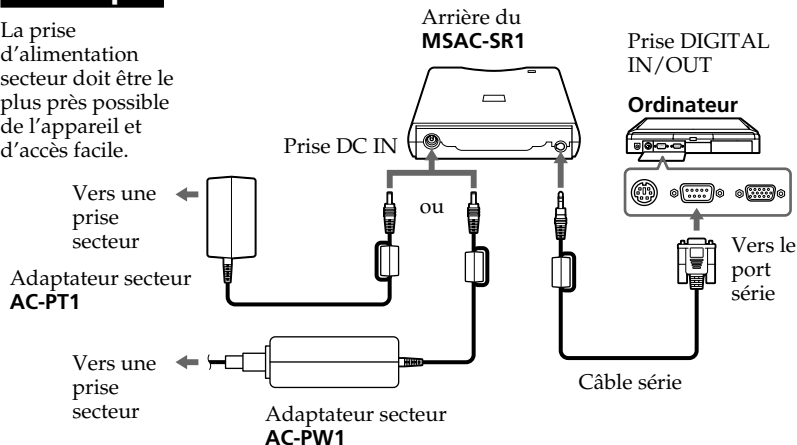
Reliez la prise DIGITAL IN/OUT du MSAC-SR1 au port série de l'ordinateur à l'aide du câble série fourni.

### (2) Raccordez l'adaptateur secteur.

Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise DC du MSAC-SR1 et branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur.

## Remarque

La prise d'alimentation secteur doit être le plus près possible de l'appareil et d'accès facile.



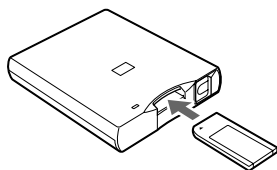
# Fonctionnement

## Remarque

Veillez à insérer le "Memory Stick" du bon côté et dans le sens correct. Vous pourriez sinon endommager le "Memory Stick" ou le MSAC-SR1.

## Insertion du "Memory Stick"

Insérez le "Memory Stick" dans le MSAC-SR1 de la façon indiquée ci-dessous.



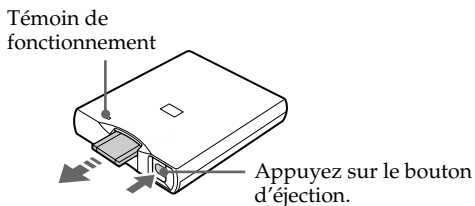
La face portant l'étiquette Sony doit être dirigée vers le haut et le côté portant la marque ◀ inséré en premier.

## Remarque

Le témoin de fonctionnement s'allume pendant le transfert des données entre le "Memory Stick" et l'ordinateur. Pendant le transfert, ne retirez pas le "Memory Stick" sous peine de détruire les données.

## Retrait du "Memory Stick"

Assurez-vous que le témoin de fonctionnement est éteint et appuyez sur le bouton d'éjection. Le "Memory Stick" est éjecté.



## Précautions

- Le transfert de données s'arrêtera si l'adaptateur secteur ou le câble série est débranché pendant le transfert de données entre le "Memory Stick" et l'ordinateur ou pendant l'affichage d'une image sur l'ordinateur. Si l'adaptateur secteur se débranche, fermez le logiciel PictureGear 3.2Lite, retirez le "Memory Stick" et rebranchez l'adaptateur secteur. Redémarrez ensuite le logiciel et recommencez la procédure pour transférer les données. Si le câble série se débranche, fermez le logiciel PictureGear 3.2Lite, débranchez l'adaptateur secteur, raccordez bien le câble série et rebranchez l'adaptateur secteur. Redémarrez ensuite le logiciel et recommencez la procédure pour transférer les données.
- Si vous ne parvenez toujours pas à transférer les données, débranchez et rebranchez le connecteur de câble série sur le MSAC-SR1 ou débranchez et rebranchez l'adaptateur secteur.

## En cas de panne

Si un problème se présente lorsque vous utilisez le MSAC-SR1, utilisez le guide suivant pour y remédier. Reportez-vous au besoin au mode d'emploi fourni avec le Handycam. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre revendeur Sony.

### **Une erreur s'est produite pendant le transfert de données du "Memory Stick".**

- Assurez-vous que le MSAC-SR1 et l'ordinateur sont reliés correctement avec le câble série fourni.
- Assurez-vous qu'aucun autre logiciel n'occupe le même port série de l'ordinateur.
- Si vous fermez accidentellement le logiciel pendant le transfert de données du "Memory Stick", le transfert de données entre le MSAC-SR1 et l'ordinateur ne s'effectuera pas correctement. Dans ce cas, débranchez et rebranchez le câble série.

### **Les données d'images ne peuvent pas être lues par le "Memory Stick".**

- Les données du "Memory Stick" ne peuvent pas être transférées lorsque 2 applications, ou plus, sont ouvertes. Pendant le transfert de données du "Memory Stick", n'ouvrez aucune autre application. Pour ouvrir les autres applications, fermez d'abord le logiciel.

### **Une erreur de connexion s'est produite.**

- Vérifiez le réglage de câble série (COM1 ou COM2) sur l'ordinateur et assurez-vous que les réglages de logiciel et de câble série sont identiques. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec PictureGear 3.2Lite.

---

# Fiche technique

## **MSAC-SR1**

Tension de fonctionnement

CC 6 V

Consommation

Approx. 70 mA (90 mA max.)

Température de fonctionnement

0°C à 40°C (sans condensation)

Vitesse de transfert

115 200 bps max.

Dimensions (l x h x p)

Approx. 88 x 23,5 x 110 mm

Poids

Approx. 110 g

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.





---

Sony  line <http://www.world.sony.com/>

---

Printed on recycled paper

Sony Corporation Printed in Japan

---

---